

D	Der Untergrund muss sauber, trocken und tragfähig sein.	Der Untergrund sollte farblich neutral sein, ansonsten eine weiß pigmentierte Grundierung verwenden.	Auf die Anfertigungs-Nr. und Rapportangaben auf der Einleger-Vorderseite achten.	Spezialkleister direkt gleichmäßig auf die Wand auftragen oder wahlweise durch Kleistermaschine bzw. Deckenburste die Bahnen einklebern.	Vliestapete blasenfrei in das Kleisterbett einlegen. Keine Weichzeit erforderlich.	Folgebahnen auf Stoß kleben und mit Moosgummirolle blasenfrei andrücken.	Überstände abschneiden. Nach 3 Bahnen prüfen. Einleger und Musterstücke aufbewahren. Klebekosten für mehr als 3 Bahnen werden nicht übernommen.	Bei späterer Renovierung restlos trocken abziehbar.
GB	The wall surface must be clean, dry and absorbent.	Ensure the wall surface is evenly coloured and is absorbent. If necessary treat prior to hanging e.g. with Dextra PT.	Please check the batch number and pattern repeat information on the front of the label.	Apply paste evenly to the wall or if preferred paste the back of the material. If prepared see below ***	Apply the wallpaper to the pasted wall smoothing out air bubbles. No need to soak.	Butt join further lengths and smooth out air bubbles with a rubber roller.	Trim excess. Check after 3 lengths. Keep label & sample piece. Hanging costs for more than 3 lengths not accepted.	For redecorating strips clean from the wall.
F	La surface du mur doit être propre, sèche et absorbante.	Evitez les inégalités de couleurs du mur, si nécessaire utilisez une sous-couche perméable.	Faites attention aux indications de bain et de raccord sur l'étiquette.	Appliquez une colle spéciale intissés directement sur le mur, ou si vous préférez la méthode classique, vous pouvez encoller l'envers du revêtement.	Appliquez le revêtement sur le mur sans détrempage, chassez les bulles d'air.	Juxtaposez le lé suivant et chassez les dernières bulles à l'aide d'un rouleau en caoutchouc.	Les excédents sont à couper. Vérifier la qualité après 3 lés avant de poursuivre la pose. Veuillez garder un échantillon et les étiquettes. Les frais de pose ne seront pas pris en charge au delà de 3 lés.	Pour une dépose ultérieure, il vous suffira de tirer doucement pour décoller le papier-peint.
NL	De ondergrond moet schoon, droog en voldoende zuigend zijn.	De ondergrond evenaard kleuren met bijvoorbeeld Dextra PT, speciaal voor neutraal gekleurde zuigende ondergronden.	Let op het anfertigungs-nr. en de rapporthoogte welke op de voorzijde van het etiket worden vermeld.	Speciaal plaksel gelijkmatig direct op de wand aanbrengen of de banen insmeren door middel van een plakmachine of met een borstel.	Vliesbehang zonder blazen tegen de ingesmeerde muur aanbrengen. Bij het insmeren van het vliestehang is geen inweektijd nodig.	De volgende banen stoten aanbrengen en met een rubber roller zonder blazen aanrollen.	Restrukken afsnijden. Na 3 banen controleren. Labels en stalenmateriaal bewaren. Plakkosten van meer als 3 banen worden niet vergoed.	Bij latere renovatie volledig droog van de wand af te strippen.
PL	Podłoże musi być czyste, suche i nośne.	W celu wyrownania podłóża i uzyskania powierzchni jednolitej i chłonnej, użyć odpowiedniego środka np. Dextra PT.	Zwracać uwagę na oznaczenia na etykiecie.	Klej Specjal nanieść równomiernie na ścianę lub posmarować nim pas tapety metodą tradycyjną.	Tapetę z flizeliną kleić na powierzchnię ściany pokrytą wcześniejszej warstwą kleju.	Kolejne bryty kleić na styk, używając rolki gumowej w celu docisnięcie tapety i likwidacji pęcherzy powietrza.	Obciąć nadmiar tapety pod sufitem i przy podłodze. Po przyklejeniu 3 pasów sprawdzić, czy tapeta nie jest wadliwa.	Przy ewentualnym remontie zrywać tapetę na sucho, bez pozostałości.
Ru	Поверхность должна быть прочной, чистой, сухой и обладать впитывающей способностью.	Для получения поверхности нейтрального оттенка и равномерного впитывания рекомендуется обработать стены глубокой грунтовкой: напр. Dextra PT.	Пожалуйста, обращайте внимание на соответствующий номер серии и шаг раппорта, указанные на лицевой стороне вкладыша.	Обратить внимание На Nr. Артикула и наличие смещения рисунка на вкладыше.	Раскрутить полотно на промазанную клейстером стену.	Последующие полотна обояев наклеивать встык и прижимать резиновым валиком, удаляя при этом воздушные пузыри.	Выступающие края обрезать. Наклеив 3 полотнища, проверить совпадение оттенка. Этикетку и образец обоев сохранить. В случае рекламации стоимость работ по на克莱иванию обоев компенсируется из расчета не более 3 полотнищ.	При последующем ремонте обои в сухом виде и без остатка снимаются со стены.
Hu	Az alapnak száraz, lisztta, sima felületnek kell lennie. minden előző festési maradványtól meg kell tisztítani.	A tapétázás előtt glettelen, majd kerje le a falat mélyalapozóval.	A címke elején feltüntetett gyártási sorozatszám és mintaillesztés jelölésre ügyelni kell.	A sűrűn bekevert speciális ragasztót közvetlen a falra lehet felhordani, esetleg a tapéta hátsóoldalára géppel vagy kefével.	A gyapjúrostos (vlies) tapétát hőnyagmentesen simítuk a falra. Puhulási idő nincs.	A következő csíkot melléilleszve helyezzük fel a falra és gumihengerrel simítuk el.	Szabja méretere a tapétát és 3 csíkonként ellenőrizze a minőségét. A címkt és a mintadarabokat őrizze meg. Hiba esetén maximum 3 felrakási költségeit terítjük.	Későbbi felújításnál a gyapjúrostos tapéta maradékalanul, szárazon lehúzható.

*** Roll up the cut length with the printed side on the inside and immerse in a basin so that the surface is completely soaked. Pick up the lengths from the top, carefully pull out of water and let the water run off. Change water after a time (when it becomes milky).

Made in Germany by A.S. Crédation,
D-51645 Gummersbach